

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rolnymi i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2008/C 100/06)

Numer XA: XA 223/07

Państwo członkowskie: Węgry

Region: Całe terytorium Węgier

Nazwa programu pomocy albo podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Állami program keretében egyes növényegészségügyi vizsgálatok költségeihez nyújtott nemzeti támogatás

Podstawa prawna:

- egyes növényegészségügyi vizsgálatok támogatásáról szóló .../2007. () FVM rendelet;
- a növényvédelemről szóló 2000. évi XXV. törvény;
- a növényegészségügyi feladatok végrehajtásának részletes szabályairól szóló 7/2001. (I. 17.) FVM rendelet;
- a gyümölcs szaporítóanyagok előállításáról és forgalomba hozataláról szóló 64/2004. (IV. 27.) FVM rendelet;
- a szőlő szaporítóanyagok előállításáról, minősítéséről és forgalomba hozataláról szóló 87/2006. (XII. 28.) FVM rendelet;
- a növényvédelmi igazgatási szolgáltatási díjakról szóló 165/2004. (XI. 22.) FVM rendelet

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: Roczna pomoc ogółem: 150 mln HUF

Maksymalna intensywność pomocy: Pomoc w wysokości 8 % wartości zafakturowanej wydatków kwalifikowalnych.

Maksymalne wydatki kwalifikowalne dla każdego rodzaju badania określono w rozporządzeniu nr 165/2004 z dnia 22 listopada 2004 r. Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

Data realizacji: Wrzesień 2007 r., po uzyskaniu stanowiska Komisji

Czas trwania programu pomocy albo przyznanie pomocy indywidualnej: 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Celem pomocy jest zapewnienie produkcji nasion wysokiej jakości i materiałów rozmnożeniowych o wysokiej wartości biologicznej, jak również lepsza ochrona zdrowia roślin w kontekście zachowania gatunków roślin.

Stosuje się przepisy art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Można ubiegać się o pomoc z tytułu kosztów usług związanych ze zdrowiem roślin, figurujących na fakturach, poniesionych w związku z przeprowadzeniem kontroli i badań zgodnie z wymogami krajowych programów w zakresie zdrowia roślin

Sektor(-y) gospodarki: Odnośne sektory obejmują produkcję nasion i materiałów rozmnożeniowych, w tym w dziedzinie roślin uprawnych, ogrodnictwa i licencjonowanych szkółek

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc, adres internetowy:

Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium
H-Budapest, Kossuth tér 11.

Adres internetowy:

<http://www.fvm.hu/main.php?folderID=1846&articleID=10790&tag=articlelist&iid=1>

Budapeszt, dnia 27 sierpnia 2007 r.

András MÁHR
Sekretarz stanu

Numer XA: XA 237/07

Państwo członkowskie: Republika Słowenii

Region: Območje občine Tržič

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Podpore programom razvoja podeželja v občini Tržič 2007–2013

Podstawa prawna:

Pravilnik o dodelitvi pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v občini Tržič (II. poglavje)

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

2007 r.: 14 000,00 EUR

2008 r.: 25 200,00 EUR

2009 r.: 25 900,00 EUR

2010 r.: 26 600,00 EUR

2011 r.: 27 300,00 EUR

2012 r.: 28 000,00 EUR

2013 r.: 28 700,00 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

1. *Inwestycje w gospodarstwach rolnych w zakresie produkcji pierwotnej:*

- do 50 % kosztów kwalifikowalnych na obszarach o mniej korzystnych warunkach gospodarowania i do 40 % kosztów kwalifikowalnych w przypadku inwestycji na innych obszarach.

Wsparcie przyznaje się na inwestycje mające na celu przywrócenie elementów wyposażenia gospodarstw, zakup sprzętu wykorzystywanego do produkcji rolnej, inwestycje w uprawy trwałe oraz inwestycje służące poprawie struktury użytków rolnych oraz tworzeniu dróg dojazdowych do gospodarstw.

2. Pomoc na ochronę tradycyjnych krajobrazów i budynków:

- do 100 % poniesionych kosztów w przypadku inwestycji nieprodukcyjnych,
- do 60 % poniesionych kosztów w przypadku inwestycji w produkcyjne składniki majątku gospodarstw lub do 75 % na obszarach o mniej korzystnych warunkach gospodarowania pod warunkiem, że inwestycje nie pociągają za sobą zwiększenia zdolności produkcyjnej gospodarstwa.

3. Środek dotyczący opłaty składek z tytułu ubezpieczenia:

- kwota dofinansowania z budżetu gminy pokrywa różnicę między kwotą dofinansowania składek ubezpieczeniowych z budżetu państwa a kwotą składki i wynosi do 50 % kosztów kwalifikowalnych z tytułu ubezpieczenia upraw, plonów oraz zwierząt gospodarskich od choroby.

4. Pomoc na scalanie gruntów:

- o 100 % kosztów poniesionych na postępowanie prawne i administracyjne.

5. Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym:

- do 100 % kosztów wykształcenia i wyszkolenia rolników, usług doradczych świadczonych przez podmioty trzeciej organizacji forów, konkursów, wystaw, targów, kosztów publikacji, takich jak katalogi czy strony internetowe, oraz kosztów usług mających na celu zastąpienie rolnika w trakcie urlopu lub choroby. Pomoc musi zostać przyznana w formie dofinansowania usług i nie może obejmować bezpośrednich wypłat dla producentów

Data realizacji: Lipiec 2007 r. (lub od dnia wejścia w życie przepisów)

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do dnia 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Wsparcie MŚP

Odniesienie do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz kosztów kwalifikowalnych: Rozdział II projektu „Zasad przyznawania pomocy państwa na ochronę i rozwój rolnictwa, leśnictwa i obszarów wiejskich w gminie Tržič” obejmuje środki stanowiące pomoc państwa na mocy następujących artykułów rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- artykuł 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,
- artykuł 5: Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków,

— artykuł 12: Środek dotyczący opłaty składek z tytułu ubezpieczenia,

— artykuł 4: Pomoc na scalanie gruntów,

— artykuł 4: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Občina Tržič
Trg svobode 18
SLO-4290 Tržič

Adres strony internetowej:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200766&dhid=90869>

Inne informacje:

Środek dotyczący opłaty składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów obejmuje następujące niekorzystne zjawiska klimatyczne, które mogą zostać porównane do klęsk żywiołowych: wiosenne przymrozki, gradobicie, uderzenie pioruna, pożar spowodowany uderzeniem pioruna, huragany i powódzie.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków, które mają zostać przyjęte przez gminę oraz mających zastosowanie przepisów ogólnych (kroki poprzedzające przyznanie pomocy, kumulacja, przejrzystość i monitorowanie pomocy)

Borut SAJOVIC
Burmistrz

Numer XA: XA 238/07

Państwo członkowskie: Republika Słowenii

Region: Območje občine Železniki

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Podpore programom razvoja kmetijstva in razvoja podeželja v občini Železniki 2007–2013

Podstawa prawna:

Pravilnik o dodelitvi pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v občini Železniki

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

2007 r.: 40 110 EUR

2008 r.: 40 511 EUR

2009 r.: 40 916 EUR

2010 r.: 41 325 EUR

2011 r.: 41 738 EUR

2012 r.: 42 155 EUR

2013 r.: 42 577 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:**1. Inwestycje w gospodarstwach rolnych w zakresie produkcji pierwotnej:**

- do 50 % kosztów kwalifikowalnych na obszarach o mniej korzystnych warunkach gospodarowania i do 40 % kosztów kwalifikowalnych w przypadku inwestycji na innych obszarach.

Wsparcie przyznaje się na inwestycje mające na celu przywrócenie elementów wyposażenia gospodarstw, zakup sprzętu mającego na celu poprawę stanu budynków gospodarskich, w których przetrzymywane są zwierzęta, wykorzystywanych przy produkcji rolnej, inwestycje w uprawy trwałe oraz inwestycje służące poprawie struktury użytków rolnych, zarządzaniu pastwiskami oraz tworzeniu dróg dojazdowych do gospodarstw.

2. Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków:

- do 100 % poniesionych kosztów w przypadku inwestycji nieprodukcyjnych,
- do 60 % kosztów kwalifikowanych lub do 75 % — na obszarach o mniej korzystnych warunkach gospodarowania, w odniesieniu do inwestycji w produkcyjne składniki majątku gospodarstw, pod warunkiem, że inwestycje te nie pociągają za sobą zwiększenia zdolności produkcyjnej gospodarstwa.

3. Środek dotyczący opłaty składek z tytułu ubezpieczenia:

- kwota dofinansowania z budżetu gminy pokrywa różnicę między kwotą dofinansowania składek ubezpieczeniowych z budżetu państwa a kwotą składki i wynosi do 50 % kosztów kwalifikowalnych z tytułu ubezpieczenia upraw, plonów oraz zwierząt gospodarskich od choroby.

4. Pomoc na scalanie gruntów:

- do 50 % kosztów poniesionych na postępowanie prawne i administracyjne.

5. Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym:

- do 100 % kosztów wykształcenia i wyszkolenia rolników, usług doradczych, organizacji forów, konkursów, wystaw, targów, publikacji, katalogów, stron internetowych oraz usług zastępczych. Pomoc musi zostać przyznana w formie dofinansowania usług i nie może obejmować bezpośrednich wypłat dla producentów

Data realizacji: Lipiec 2007 r. (lub dnia wejścia w życie przepisów)

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do dnia 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Wsparcie MŚP

Odniesienie do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz kosztów kwalifikowalnych: Rozdział II projektu „Zasad przyznawania pomocy państwa na ochronę i rozwój rolnictwa, leśnictwa i obszarów wiejskich w gminie

Železniki” obejmuje środki stanowiące pomoc państwa na mocy następujących artykułów rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- artykuł 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,
- artykuł 5: Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków,
- artykuł 12: Środek dotyczący opłaty składek z tytułu ubezpieczenia,
- artykuł 13: Pomoc na scalanie gruntów,
- artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc::

Občina Železniki
Češnjica 48
SLO-4228 Železniki

Adres strony internetowej:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200766&dhid=90880>

Inne informacje:

Środek dotyczący opłaty składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów obejmuje następujące niekorzystne zjawiska klimatyczne, które mogą zostać porównane do klęsk żywiołowych: wiosenne przymrozki, gradobicie, uderzenie pioruna, pożar spowodowany uderzeniem pioruna, huragany i powódzie.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków, które mają zostać przyjęte przez gminę oraz mających zastosowanie przepisów ogólnych (kroki poprzedzające przyznanie pomocy, kumulacja, przejrzystość i monitorowanie pomocy)

Mihael PREVC
Burmistrz gminy Železniki

Numer XA: XA 239/07

Państwo członkowskie: Słowenia

Region: Območje občine Kidričevo

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Podpore programom razvoja kmetijstva in podeželja v občini Kidričevo 2007–2013

Podstawa prawna:

Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Kidričevo

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

2007 r.: 42 000 EUR
 2008 r.: 48 430 EUR
 2009 r.: 50 198 EUR
 2010 r.: 52 001 EUR
 2011 r.: 53 841 EUR
 2012 r.: 55 716 EUR
 2013 r.: 57 630 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

1. *Inwestycje w gospodarstwach rolnych w zakresie produkcji pierwotnej:*

- do 50 % kosztów kwalifikowalnych na obszarach o mniej korzystnych warunkach gospodarowania,
- do 40 % kosztów kwalifikowalnych na pozostałych obszarach,
- do 50 % kosztów kwalifikowanych na pozostałych obszarach w przypadku inwestycji dokonanych przez młodych rolników w okresie do pięciu lat od daty objęcia gospodarstwa i ujętych w biznesplanie.

Wsparcie przyznaje się na inwestycje w wyposażenie gospodarstw przeznaczone do produkcji rolnej, inwestycje w pastwiska oraz inwestycje związane z zarządzaniem gruntami rolnymi w gospodarstwach.

2. *Środek dotyczący opłaty składek z tytułu ubezpieczenia:*

- wsparcie gminy, zgodnie z rozporządzeniem w sprawie współfinansowania składek na ubezpieczenie produkcji rolnej w roku bieżącym, stanowi uzupełnienie pomocy, tak by jej ostateczna wysokość wynosiła maksymalnie 50 % kosztów kwalifikowalnych ustalonej składki ubezpieczenia.

3. *Wsparcie produkcji produktów rolnych wysokiej jakości:*

- przyznaje się pomoc wynoszącą do 100 % kosztów. Pomoc nie może obejmować bezpośrednich wypłat dla producentów.

4. *Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym.*

- do 50 % kwalifikowanych kosztów organizacji programów szkoleniowych, usług doradczych świadczonych przez podmioty trzecie, organizacji forów dla gospodarstw, służących wymianie wiedzy, konkursów, wystaw i targów, popularyzowania wiedzy naukowej, świadczenia usług zastępczych oraz publikacji,
- pomoc musi zostać przyznana w formie dofinansowania usług i nie może obejmować bezpośrednich wypłat dla producentów

Data realizacji: Czerwca 2007 r. (lub dnia wejścia w życie przepisów)

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do dnia 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Wsparcie MŚP

Odniesienie do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz kosztów kwalifikowalnych: Projekt Zasad przyznawania pomocy państwa na ochronę i rozwój rolnictwa i obszarów wiejskich w gminie Kidričevo obejmuje środki stanowiące pomoc państwa na mocy następujących artykułów rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- artykuł 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,
- artykuł 12: Środek dotyczący opłaty składek z tytułu ubezpieczenia,
- artykuł 14: Wsparcie produkcji produktów rolnych wysokiej jakości,
- artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Občina Kidričevo
 Ulica Borisa Kraigherja 25
 SLO-2325 Kidričevo

Adres strony internetowej:

<http://ls.lex-localis.info/KatalogInformacij/VsebinaDokumenta.aspx?SectionID=0ae06c34-32d9-4b2c-9cd5-8d8e5001ffa2>

Inne informacje:

Środek dotyczący opłaty składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów obejmuje następujące niekorzystne zjawiska klimatyczne, które mogą zostać porównane do klęsk żywiołowych: wiosenne przymrozki, gradobicie, uderzenie pioruna, pożar spowodowany uderzeniem pioruna, huragany i powódzie.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków, które mają zostać przyjęte przez gminę oraz mających zastosowanie przepisów ogólnych (kroki poprzedzające przyznanie pomocy, kumulacja, przejrzystość i monitorowanie pomocy)

Jože MURKO
 Burmistrz gminy Kidričevo

Numer XA: XA 240/07

Państwo członkowskie: Zjednoczone Królestwo

Region: Scotland

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Shetland Rural Development Scheme

Podstawa prawna:

Local Government in Scotland Act 2003; Zetland County Council (ZCC) Act 1974

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej udzielonej podmiotowi: Łącznie 60 000,00 GBP (sześćdziesiąt tysięcy)

Rok	Całkowite planowane wydatki	Maksymalne wydatki na kwalifikującego się beneficjenta
2007–2008	60 000 GBP (88 619 EUR)	25 000 GBP (36 924 EUR)
2008–2009	60 000 GBP (88 619 EUR)	25 000 GBP (36 924 EUR)
2009–2010	60 000 GBP (88 619 EUR)	25 000 GBP (36 924 EUR)
2010–2011	60 000 GBP (88 619 EUR)	25 000 GBP (36 924 EUR)
2011–2012	60 000 GBP (88 619 EUR)	25 000 GBP (36 924 EUR)

Maksymalna intensywność pomocy: Intensywność pomocy wynosi 50 % zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006

Data realizacji: Realizacja programu rozpocznie się z dniem 1 października 2007 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Realizacja programu rozpocznie się w dniu 1 października 2007 r. i zakończy w dniu 31 marca 2012 r.

Cel pomocy: Pomoc wypłacana będzie zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006. Program ma na celu wsparcie ulepszenia infrastruktury tradycyjnego systemu dzierżawy (crofting) oraz wsparcie kwalifikujących się małych i średnich przedsiębiorstw rolnych prowadzących działalność na Szetlandach. Zasadniczym celem programu, poprzez pomoc i rozwój produkcji rolnej w systemie crofting oraz przedsiębiorstw rolnych o podobnej skali, jest zachowanie podstaw ekonomicznych i sposobu życia, przyczyniając się w ten sposób do zachowania

populacji w szczególnie delikatnym, odosobnionym i podatnym obszarze. Cele programu są następujące:

- zmniejszenie kosztów produkcji,
- poprawa i przebazowanie produkcji,
- poprawa jakości,
- zachowanie i poprawa środowiska naturalnego, warunków higienicznych oraz warunków utrzymania zwierząt

Sektor(-y) gospodarki: Program ma zastosowanie do wytwarzania produktów rolnych

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Organizacją zarządzającą programem jest:

Shetland Islands Council
Economic Development Unit
6 North Ness Business Park
Lerwick
Shetland ZE1 0LZ
United Kingdom

Strona internetowa:

<http://www.sdt.shetland.org/Schemesinnotificationprocess.aspx>

Inne informacje:

Podpisano i opatrzone datą w imieniu Departamentu ds. Środowiska, Żywności i Spraw Wsi (Department for Environment, Food and Rural Affairs — właściwy organ w Zjednoczonym Królestwie):

Duncan KERR
Agricultural State Aid
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Area 8D, 9 Millbank
C/o Nobel House
17 Smith Square
Westminster
London SW1P 3JR
United Kingdom